

21 февраля

№ 4 (877)

Омский университет

Орган ученого совета федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского»



Делать добро и дарить его людям

Старт карьеры, лидерство и амбиции

Лучше чем письмо из Хогвардса - приглашение на стажировку

Письма из Хогвардса мы так и не дождались, а вот оффер на долгожданную стажировку способны заполнить.

Пока учишься в университете все, что связано с работой и карьерой, виднеется далеко за горизонтом, а последний курс просто будоражит сознание и не дает думать ни о чем, кроме диплома и государственного экзамена. На финише становится непонятно, что делать дальше и куда идти. Хорошим решением было бы прохождение стажировки на 3-4 курсе, чтобы понять, чего хочется и что лучше всего получается, но даже если ее не было, есть и другой выход. Многие не знают, что можно стать участником лидерской программы и пройти путь от выпускника до менеджера за пару лет.

Скорее всего, вы знакомы с этой компанией как с производителем мороженого Инмарко, а теперь задумаетесь о ней как о потенциальном работодателе. Unilever - это не только любимые бренды Dove, Ахе, Магнат, Чистая линия и др., но и компания, где можно реализовать свой потенциал и амбиции. Лидерская программа (UFLP) открыта для студентов-выпускников любых направлений обучения на протяжении всего года.



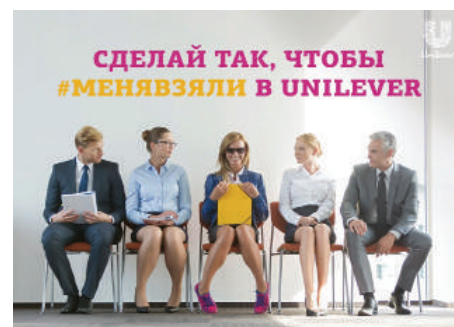
UFLP – это:

- возможность поработать в разных отделах
- agile working
- опыт от бизнес-экспертов мирового класса
- глобальная сеть профессиональных контактов
- высокая стартовая заработная плата (от 100 000 руб.) и оплата проживания в Москве для участников из других городов.

От заветного оффера тебя отделяют только 4 шага: подача заявки, оценка профиля, онлайн интервью и финальный отбор в московском офисе компании. Переходи на сайт компании unilever.ru, подавай заявку на UFLP (www.unilever.ru/careers/graduates/uflp/) в разделе карьера и присоединись к команде лидеров!

Если у тебя возникли какие-либо вопросы по трудоустройству в компании Unilever, по участию в кейс-чемпионатах и стажировках, тебе всегда готовы помочь амбассадор компании Unilever в ОмГУ - студентка экономического факультета Антясова Юлия (vk.com/antyasovaaa) и специалисты центра содействия трудоустройству (vk.com/omsu_trud).

Информация центра содействия трудоустройству



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского»

ПРИКАЗ

16.02.2018

№ 01-12/119

Омск

Об объявлении выборов на должность декана факультета теологии, философии и мировых культур

В соответствии с Положением о выборах на должность декана факультета Омского государственного университета им. Ф.М. Достоевского от 27.06.2003 (размещено на официальном сайте университета www.omsu.ru в разделе «Юридические документы») приказываю:

1. Объявить выборы на должность декана **факультета теологии, философии и мировых культур**.
2. Провести выборы на заседании ученого совета факультета теологии, философии и мировых культур **20.03.2018**.
3. Выборы провести в соответствии со следующими сроками и условиями их проведения:
 - 3.1. Опубликовать настоящий приказ в газете «Омский университет», разместить на доске объявлений университета, факультета теологии, философии и мировых культур и на официальном сайте университета www.omsu.ru не позднее **21.02.2018**.
 - 3.2. Прием документов, связанных с выдвижением кандидатов на должность декана факультета теологии, философии и мировых культур осуществить в срок до **12.03.2018**. Документы на выдвижение и письменное согласие кандидатов на участие в выборах передаются в отдел кадров работников.
 - 3.3. Разместить приказ об утверждении списка всех кандидатов на должность декана факультета на доске объявлений университета, факультета теологии, философии и мировых культур и на официальном сайте университета www.omsu.ru не позднее **13.03.2018**.
 4. Заседание ученого совета факультета теологии, философии и мировых культур провести под председательством первого проректора Р.Л. Иванова.

Первый проректор

Р.Л. Иванов

Приложение № 2к приказу от 20.02.2018 № 01-12/129

Объявление в средствах массовой информации

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования "Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского""
объявляет выборы на должность заведующего кафедрой

Код конкурсной позиции	Факультет	Кафедра
18.04.001	Институт математики и информационных технологий	кафедра математического моделирования

Выборы проводятся в соответствии с уставом ОмГУ и Положением о выборах заведующего кафедрой Омского государственного университета заведующего кафедрой Омского государственного университета, принятым ученым советом ОмГУ 24.11.2000.

Претенденты на должность должны соответствовать следующим требованиям

Требования к квалификации претендентов указаны в соответствии с Положением о кафедре Омского государственного университета им. Ф.М. Достоевского, принятым Ученым советом ОмГУ 17.11.2000.

Должность	Требования к квалификации
заведующий кафедрой	Преподаватель университета, имеющий высшее образование, ученую степень и ученое звание. Стаж научно-педагогической работы или работы в организациях по направлению профессиональной деятельности, соответствующей деятельности кафедры, не менее 5 лет.

С Положением о кафедре Омского государственного университета им. Ф.М. Достоевского, принятым ученым советом ОмГУ 17.11.2000, и Положением о выборах заведующего кафедрой Омского государственного университета, принятым ученым советом ОмГУ 24.11.2000, можно ознакомиться на официальном сайте университета www.omsu.ru в разделе "Юридические документы".

Срок подачи заявлений – месяц со дня опубликования.

Документы подаются лично в отдел кадров работников "ФГБОУ ВО ОмГУ им. Ф.М. Достоевского"

по адресу: г. Омск, ул. Нефтезаводская, 11, каб.100АБ.

Время работы: понедельник - пятница с 8.30 до 16:30,
перерыв с 12.30 до 13.00.

Студенческий актив

Делать добро и дарить его людям

Ирина Баловнева

14 февраля группа волонтеров факультета филологии и медиакоммуникаций ОмГУ совместно с благотворительным центром «Радуга» организовала и провела акцию по сбору средств для Алины Мацинкевич.

В фойе второго корпуса все желающие смогли внести пожертвования, а взамен получили небольшие сувениры и открытки.

«Представители благотворительного центра “Радуга” уже не в первый раз обращаются к нам с просьбой организовать акцию по сбору средств для оказания помощи больным детям, - рассказывает руководитель волонтерского отряда “Улыбка” Екатерина Валерьевна Енгальчева, старший преподаватель кафедры библиотечно-информационной деятельности. – Мы всегда с удовольствием откликаемся на их предложения. В этот раз решили совместно провести акцию 14 февраля – это, на мой взгляд, хороший день, чтобы сделать что-то доброе и полезное. Могу сказать, что очень многие студенты и преподаватели откликнулись на наш призыв, приняли участие в этой акции. Уверена: собранные сегодня средства позволят помочь больной девочке, подарят ей частичку добра и надежды на выздоровление».

«Сегодня мы проводим акцию по сбору средств для 4-летней Алины Мацинкевич, у которой еще до рождения отказала одна из почек, а вторая практически не работает, - рассказывает SMM-менеджер благотворительного центра “Радуга” Яна Золотых. - Помочь Алине может трансплантация почки от отца. Сама операция будет сделана бесплатно, но нужны



дорогостоящие лекарства для поддержания иммунитета до и после трансплантации. Требуется очень большая сумма, поэтому мы и обращаемся за помощью к общественности, к студентам и преподавателям. Конечно, это не совсем привычный формат – устраивать акцию в День святого Валентина, но мы видим, что для доброты и участия сегодня вполне нашлось место – многие люди внесли свои пожертвования».

Волонтерский отряд «Улыбка» создан около 4 лет назад. В его состав входит более 100 волонтеров. Вместе со своим руководителем Екатериной Валерьевной Енгальчевой ребята организуют выезды в геронтологический центр, в дома престарелых, в детские социальные центры – дарят тепло и внимание тем, кто в этом нуждается больше других.

**Группа «Улыбки»
в соцсети**

«В Контакте»:

[https://vk.com/club114315502.](https://vk.com/club114315502)

Академическая мобильность

Работать и учиться в зарубежном вузе

Наталья Колмакова

Кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков ОмГУ им. Ф. М. Достоевского Елена Анатольевна Ронина рассказала об участии студентов и преподавателей ОмГУ в различных проектах международного сотрудничества.

– Елена Анатольевна, расскажите, пожалуйста, как начиналось сотрудничество с зарубежными университетами? Что собой представляют стипендиальные программы? Какие возможности они открывают перед участниками – преподавателями и студентами?

– В 2009 году наш вуз подписал договор о сотрудничестве с мексиканским Автономным универ-

ситетом штата Мехико – UAEM. Университет этот очень большой. В нем много факультетов и подразделений. Наиболее интенсивно мы работаем с одним из них – Международным центром языков и культур.

Старт был хороший. В рамках договора наши университеты обменивались преподавателями и студентами, мы вели совместную научную деятельность, принимали участие в конференциях и исследовательских проектах.

Первыми начали сотрудничать омские и мексиканские археологи. Проект активно развивался. Наши археологи ездили в Мексику на раскопки. Мексиканские студенты и преподаватели приезжали на раскопки к нам.

В 2014 году археологи UAEM организовали I Международный археологический конгресс «Новые тенденции в археологии». Ученые ОмГУ получили приглашение принять участие в конгрессе. Но произошло непредвиденное: омские археологи в это же время направлялись в Казань для участия в крупном научном мероприятии. Решение проблемы было найдено мексиканской стороной: я стала не только переводчиком статей и докладов омских ученых, но и «голосом» омских ученых в Мексике. Таким образом, эти доклады и прозвучали на конгрессе. Меня же мексиканские коллеги попросили прочитать для студентов UAEM

небольшой курс лекций по введению в русскую культуру.

Помимо археологов в Мексике побывала группа студентов факультета иностранных языков, исторического факультета, факультета филологии и медиакоммуникаций, а также их преподаватели. Студенты изучали испанский язык, и все - и студенты, и преподаватели, занимались своей научной работой. Из UAEM к нам также приезжали преподаватели и студенты изучать русский язык и учиться на разных факультетах в рамках программы академической мобильности.

В последнее время в связи со сложной экономической ситуацией как у нас в стране, так и в Мексике участие в программах академической мобильности сводится в основном к обмену преподавателями. Из UAEM к нам приезжают специалисты вести краткосрочные курсы испанского языка, а также читать лекции по мексиканской культуре. Преподаватели ОмГУ, соответственно, читают лекции, посвященные русской культуре, и ведут занятия по русскому языку в Мексике. В этом учебном году с такими лекциями в Международном центре языков и культур UAEM побывала я.

– Расскажите, пожалуйста, о Международном центре языков и культур.

– Это подразделение UAEM специализируется на преподавании



Кадис.
Маленький цыганский коллектив исполняет фламенко на рынке в воскресенье

испанского языка и мексиканской культуры иностранцам. В Центре также преподают иностранные языки мексиканским студентам и знакомят их с культурой зарубежных стран. На курсы с носителем языка, организованные Центром, может записаться любой, кто пожелает: студенты разных факультетов, преподаватели, все, кто так или иначе связан с университетом, и все, кого заинтересовала заявленная тема. На моем курсе собрались люди разных возрастов и профессий. При этом ни одного лингвиста, культуролога или историка не было.

– **Кто же посещал занятия?**

– Инженеры, программисты, турменеджеры, люди, планирующие туристические поездки в Россию.

– **По какой причине их заинтересовал русский язык и русская культура?**

– Я задавала своим студентам этот вопрос. Причины разные. Некоторые говорят, что они любят изучать иностранные языки. Один из слушателей курса купил билеты на чемпионат мира по футболу и поэтому хотел научиться понимать немного по-русски. Поскольку поток русских туристов в Мексику возрос, расширяются культурные контакты между Мексикой и Россией, знание русского языка востребовано среди переводчиков, гидов и экскурсоводов.

– **Какие еще зарубежные вузы вы посещали в рамках международного сотрудничества?**

– В прошлом году в рамках стипендиальной программы Евросоюза Erasmus+ я побывала в Испании в университете города Кадис, где прочитала краткосрочный курс по актуальным проблемам перевода.

– **Как начиналось сотрудничество с университетом в Кадисе?**

– Нашими университетами был



**Кадис.
Старый город**

подписан договор о сотрудничестве. Основным партнером ОмГУ в университете Кадиса является Русско-испанский университетский центр. Мы работаем с этим центром в рамках программ академической мобильности студентов и преподавателей. Позже испанские коллеги предложили нам участвовать в программе Erasmus+.

– **Что собой представляет эта программа?**

– Erasmus+ – это программа Европейского Союза, направленная на поддержку сотрудничества в области образования, профессионального обучения молодежи. Ее цель – повысить качество образования, способствовать академической мобильности и налаживанию культурных связей университетов и стран Европы.

Если говорить об алгоритме работы программы, то он примерно следующий. Европейский вуз, например, университет Кадиса, подает в общеевропейские управляющие органы системы образования информацию о наличии университетов-партнеров

в разных странах. У университета Кадиса их больше восьмидесяти. Семнадцать из них находятся в России. Затем проводится общеевропейский конкурс, в ходе которого распределяются стипендии для студентов, преподавателей и сотрудников. По его результатам вуз получает ежегодно определенное количество стипендий на обучение для всех заявленных в документе организаций. Позже уже внутри вуза проходит распределение этих мест среди университетов-партнеров. В первом семестре учебного года в ОмГУ приходит извещение о том, сколько нам выделено мест для студентов, сколько для преподавателей и сколько для персонала. Мы соответственно проводим конкурс внутри университета, объявление о нем международный отдел размещает на сайте университета. Сведения о победителях мы высылаем в Кадис. Наши испанские коллеги смотрят, совпадает ли наше решение с их требованиями и пожеланиями. И, наконец, финалисты конкурса отправляются в зарубежную поездку.

– **Каковы принципы отбора?**

– Во-первых, приоритет магистратуре, а не бакалавриату. Все-таки у магистрантов больше навыков заниматься научной деятельностью и таким образом эффективнее использовать возможности зарубежного университета. Мы, конечно, и бакалавров посылали учиться в Кадис, но им трудно получить стипендию. Поэтому наши бакалавры часто учатся по так называемой «нулевой стипендии». Это значит, что они не получают стипендию, но и не платят за учебу, или оплачивают некоторые курсы в размере 50 % их стоимости. Второй критерий отбора – это, конечно, владение иностранными языками. Для того чтобы учиться в Кадисе, нужно иметь уровень B2 по испанскому и минимум B1 – по английскому, а по тем дисциплинам, которые чита-

ются на английском, также нужен уровень B2 по английскому.

По программе Erasmus+ мы работаем уже второй год. В этом году резко сократилось количество мест на Россию в целом и на ОмГУ в частности. Мы получили всего одно место, и студентка факультета иностранных языков Ю. Доронкина будет учиться в Кадисе, получая стипендию. А в прошлом году нам выделили шесть мест: четыре для студентов, одно для преподавателя и одно для сотрудника. Но в итоге стипендию получили одна студентка и один преподаватель.

– Существуют какие-то нюансы работы в зарубежном вузе, которые обязательно нужно учитывать?

– Если говорить о Кадисе, то важно понимать, что студенты-



Группа на последнем занятии по русскому

«эразмусы» в университет приезжают со всего мира, а система обучения построена таким образом, что никогда не знаешь, кто к тебе запишется на курс.

Мой курс собрал довольно большую группу. Она состояла из русских, украинцев, белорусов, испанцев и марокканцев. Дисциплина, которую я вела, называлась «Практические вопросы русско-испанского перевода». Вести занятия необходимо было на испанском языке. Русский материал всем русскоязычным представителям группы был понятен, и можно было обсуждать практические методики и нормы перевода. А вот испаноязычным приходится отдельно не-

которые аспекты объяснять.

В Мексике учебная ситуация аналогичная, такие же трудности в изучении русского языка и восприятии русской культуры. Сходство мексиканских и испанских студентов в том, насколько они осознанно подходят к учебе. Если выбирают какую-либо дисциплину, то делают это с определенной целью и ведут себя ответственно. Наши студенты в этом смысле более инфантильны.

Есть и другие нюансы. Экзамены в зарубежных вузах проводятся в письменном виде. Это очень удобно для преподавателя и к тому же исключает субъективность в оценке знаний студента. Не набрав необходимого количества баллов, студент в административном порядке узнает об автоматическом отчислении. Если он вновь захочет написать финальную семестровую работу, то обязан вновь пройти курс. При этом в Мексике, насколько я знаю, повторное прохождение курса для студента и повторная сдача экзамена уже платные. Если и повторно экзамен не сдан, выдается только справка о том, что человек прослушал курс лекций.

– С другими преподавателями в зарубежных вузах как складывались взаимоотношения?

– И в Испании, и в Мексике очень интересно находиться. Но и в университете Кадиса, и в UAEM у преподавателей такая нагрузка, что они особенно и не пересекаются. В Кадисе я часто и продуктивно общалась с руководителем русско-испанского центра и практически моим куратором – Андресом Сантаной. Он отлично говорит по-русски, поскольку долго работал в России. Он часто присутствовал на занятиях, которые я вела, поскольку ему были интересны вопросы переводоведения.

В Мексике ко мне также представили куратора – молодого преподавателя, который занимался мониторингом посещаемости занятий и параллельно, поскольку также был заинтересован, прослу-

шал курс лекций по культуре.

И в Мексике, и в Испании в университетах проходило очень много интересных мероприятий. Любые из них, при наличии большего количества времени, можно было бы посещать. Там все открыто. Никаких ограничений нет.

В Мексике руководит нашей программой академической мобильности директор Международного центра языков и культур Артуро Веласкес. Мы с Артуро прекрасно понимаем друг друга, он, как и другие преподаватели UAEM, всячески старается разнообразить досуг приглашенных преподавателей. В этот раз у меня было три уикэнда, и я вместе с Артуро и его семьей побывала на выставке ремесленных изделий мексиканских индейцев из всех штатов Мексики, в городе Таско – серебряной столице, в церемониальном центре индейцев отоми и на воскресном базаре в индейской деревне.

– Расскажите, что интересного Вы узнали в своих поездках.

– Мексика – удивительная страна, о ней и об Испании я могу рассказывать очень долго. Непросто складывается ситуация вокруг мексиканских индейцев. Дело в том, что в Мексике сейчас много государственных программ, направленных на поддержание этнической идентичности, сохранение культуры и языков коренного населения. На территориях, где проживает много индейцев, культура и язык, как правило, сохраняются. Люди здесь и выглядят, и одеваются, и ведут себя по-иному. Лингвисты изучают индейские языки, создают учебники, в сельской местности организуются школы, где преподавание ведется на языке местных индейцев. Но на практике коренное население понимает, что для того чтобы ребенок получил хорошую специальность, сделал карьеру, он должен говорить на испанском, учиться в вузе. Поэтому родные языки уже не в почете. Старшее поколение, дедушки и

бабушки, еще говорят на своих наречиях. А вот внуки родной язык могут уже не знать.

В Испании свои нюансы, которые будущий переводчик тоже должен знать. Андалусия, например, где расположен Кадис, – очень специфическое место. Одна из особенностей этой территории – местный диалект, один из самых сложных в фонетическом отношении диалектов испанского языка. На первых порах приходится привыкать к непривычному произношению известных слов, чтобы понять, что люди говорят.

Кроме того, Андалусия – это юг Испании, здесь живет очень много иммигрантов из разных стран. Вступая в контакт с местным населением, важно понимать, кто перед тобой: испанец, цыган или выходец из Марокко. Некоторое время назад в Испании было больше всего иммигрантов из Марокко, но сейчас их «подвинули» сенегальцы, латиноамериканцы и русские с украинцами. С незаконной иммиграцией у Испании серьезные проблемы.

Испанские цыгане плохо интегрируются в культуру страны. Правительство старается социализировать эту группу населения: обеспечить людей жильем, работой, устроить детей в школу, но цыгане частенько поступают, например, так: получают жилье, быстро приватизируют его, затем продают и опять возвращаются к старому образу жизни в цыганских поселках на окраинах городов, состоящих из лачуг. Зарабатывают музыкой, танцами, нередко воровством. Самый знаменитый представитель испанских цыган

– Хоакин Кортес. Он танцор фламенко, хореограф, актер. В школе Хоакин учился плохо, его дразнили за то, что он цыган и за то, что танцует. Однако Кортес сумел сделать прекрасную артистическую карьеру.

– Есть какие-либо правила и аспекты коммуникативной этики, о которых важно знать преподавателям и студентам, отправляющимся на учебу или стажировку в зарубежные вузы?

– Безусловно. Для тех, кто осваивает такие профессии как гид, переводчик, важно понимать тонкости поведения людей, обусловленные культурными традициями. Надо знать, например, что у разных народов своя комфортная коммуникативная дистанция. У большинства россиян она гораздо больше, чем у испанцев и латиноамериканцев. В Мексике вот принято со всеми обниматься и целоваться при встрече, при прощании, когда происходит что-то приятное, например, вручение дипломов. Пол, возраст, социальный статус коммуникантов не имеют значения. В мексиканском испанском есть даже специальное слово для обозначения «нежностей» – ласковых объятий, похлопываний по плечу, которые производят матери с маленькими детьми, подруги и друзья между собой. Сами про себя мексиканцы говорят так: «Мы – ласковые, все время обнимаемся, целуемся, ко всем прикасаемся». А у нас принято трогать человека руками, если только это не общение близких людей или членов одной семьи. Из-за различий в этикете у



Квинтэссенция Мексики. Индейская старуха торгует зеленью, сидя прямо на тротуаре возле обшарпанной стены

приезжающих в ОмГУ мексиканских студентов, у наших студентов за рубежом возникают затруднения и недопонимание с местными жителями. Вот почему мы, преподаватели иностранных языков, стараемся регулярно знакомить студентов с правилами коммуникативного поведения за рубежом.

Еще один нюанс также стоит понимать тем, кто планирует учиться или работать в Мексике: индейцы не любят фотографироваться, особенно, когда камеру наводит иностранец. Причина тут не только в предрассудках, но и в традициях, в высоком уровне самоуважения индейцев.

Подводя итог, можно сказать, что обсуждать вопросы коммуникативного этикета можно бесконечно, и интересных фактов от этого не станет меньше.

Редакция газеты «Омский университет»

Учредитель и издатель газеты ученый совет федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского».
Главный редактор И. Н. Баловнева. Дизайн и верстка: Н.Л. Шлюшинская.
Адрес редакции: 644077, г. Омск, пр. Мира, 55, к. 309.

Газета отпечатана на полиграфическом участке ОмГУ им. Ф.М. Достоевского.
Тираж ###. Заказ ###.
Перепечатка материалов газеты разрешена со ссылкой на источник.
Сайт: <http://omsu.ru/page.php?id=2677>.
Телефон: 22-97-66, e-mail: gazeta@omsu.ru.

Редакция газеты «Омский университет» осуществляет деятельность на основании «Положения о редакции многотиражной газеты (утв. 01.07.2015)», Закона РФ «О СМИ», ГК РФ (часть 4, гл. 70, 71).

Все материалы в газете публикуются на принципах свободы слова, реализации права на получение и распространение информации, не подлежат цензуре. Авторы статей несут ответственность за содержание своих материалов в соответствии с законодательством РФ. Мнение редакции может не совпадать с мнением авторов публикаций.